

**Art. 4.** Sans préjudice des dispositions de l'article 3, le droit aux prestations de santé pour les titulaires et les membres de leur famille résidant sur le territoire d'un autre Etat membre s'ouvre à partir du 1er juillet 1982 à condition qu'ils aient payé, avant le 1er juillet 1983, une cotisation égale au montant des cotisations arriérées.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1982.

**Art. 6.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 3 janvier 1983.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

F. 83 — 30

**28 DECEMBRE 1982.** — Arrêté ministériel fixant l'intervention visée à l'article 25, § 9 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 25, § 9, inséré par l'arrêté royal n° 58 du 22 juillet 1982;

Vu la proposition du Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, émise le 13 décembre 1982;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980:

Considérant qu'en vue de la conversion nécessaire de services hospitaliers en maisons de soins, il s'impose d'établir d'urgence la réglementation assurance-maladie en matière de maisons de soins;

Vu l'urgence,

Arrête :

**Article 1er.** L'intervention de l'assurance maladie-invalidité obligatoire pour les prestations visées à l'article 23, 12°, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est fixée à 632 F par journée d'entretien.

Ce montant est lié à l'indice pivot 170,94 et est adapté conformément aux dispositions de la loi du 1er mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 décembre 1982.

J.-L. DEHAENE

**MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES**

F. 83 — 31 (82 — 1961)

**28 DECEMBRE 1982.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 10 février 1976 réglementant les prix des spécialités pharmaceutiques et autres médicaments. — Erratum

*Moniteur belge* n° 250 du 31 décembre 1982, page 15506.

Au § 3 de l'article 3 du texte néerlandais, remplacer les mots « vóór 1 januari 1982 » par les mots « vóór 1 januari 1983 ».

**Art. 4.** Onverminderd de bepalingen van artikel 3 kunnen de gerechtigden en hun gezinsleden die wonen op het grondgebied van een andere Lidstaat, met ingang van 1 juli 1982, aanspraak maken op geneeskundige verstrekkingen op voorwaarde dat zij vóór 1 juli 1983 een bijdrage betalen die gelijk is aan het bedrag van de achterstallige bijdragen.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1982.

**Art. 6.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 3 januari 1983.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

N. 83 — 30

**28 DECEMBER 1982.** — Ministerieel besluit tot vaststelling van de tegemoetkoming bedoeld in artikel 25, § 9 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 25, § 9, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 58 van 22 juli 1982;

Gelet op het voorstel van het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 13 december 1982;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat, met het oog op de noodzakelijke omschikking van ziekenhuisdiensten naar verzorgingstehuizen, het dringend geboden is de ziekte- en invaliditeitsregeling inzake verzorgingstehuizen uit te vaardigen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

**Artikel 1.** De tegemoetkoming van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering voor de in artikel 23, 12°, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering bedoelde verstrekkingen wordt vastgesteld op 632 F per verpleegdag.

Dit bedrag is gebonden aan het spilindexcijfer 170,94 en wordt aangepast overeenkomstig de bepalingen van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 28 december 1982.

J.-L. DEHAENE

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN**

N. 83 — 31 (82 — 1961)

**28 DECEMBER 1982.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 februari 1976 tot reglementering der prijzen van de farmaceutische specialiteiten en andere geneesmiddelen. — Erratum

*Belgisch Staatsblad* nr. 250 van 31 december 1982, blz. 15506.

In § 3 van het artikel 3 van de Nederlandse tekst, dienen de woorden « vóór 1 januari 1982 » vervangen te worden door de woorden « vóór 1 januari 1983 ».